

VAT reg no.: DE143760280

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Nota destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailContainer/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA BÜHL

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

36954056

4 Data spedizione/
Shipping Date

15.04.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

26084

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91002566

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

550004219801

10 Vs.rif. /
Your Reference

416

15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our DepartmentAGKBHL-P31L
Nikolai Neumann

13 Tel.

+4972239415971

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

219129

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH + Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24 Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

11.307,6 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

10.322,2 kg

21 Imballi/
Packing

14 x PBX

22 Rif.spedizione/
Shipping Mark

12390862

26 Luogo di scarico/
Receiving Location

14248

180225831

5009236851

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

mts. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500192340

L-020M0-1000-11 DC dry#S
Doppia frizione
221370714-0000-10

672

Carico / Batch

Carico / BatchQuantità carico / Quantity

550004219801

0032236143

672 PZ

Ursprungsland/Origin

Germany

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 672
Quantità effettiva: 14
Tipo Imballaggio: 14
Quantità Imballi: 14
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 18/04/19
Firma: [Signature]

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing	Description	Nr.Kanban
1	270544987	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10		Quantity:	48 PZ
2	270547151	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10		Quantity:	48 PZ
3	270551295	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10		Quantity:	48 PZ
4	270556604	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10		Quantity:	48 PZ
5	270561193	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		

Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.schaeffler.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932;

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler Bühl Verwaltungs GmbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 211135, Geschäftsführer: Stefan Baureis, Michael Söding, Matthias Zink;

Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

SCHAEFFLER**Bolla di consegna**
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 36954056

Datum/Date: 15.04.2019

			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	270567140	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	270573223	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
8	270576170	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
9	270580050	737,3 KG	807,4 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
10	272422966	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
11	272437558	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
12	272437585	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
13	272438149	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ
14	272442169	737,3 KG	808,2 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	221370714-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

14 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ

PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Fornitore (Nome, Indirizzo, Paese) Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566 Schaeffler Automotive Buehl GmbH & Co. KG Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 DE-77815 Buhl			BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Pagina 1 / 1 12390862																																													
2 Destinataro (Nome, Indirizzo, Paese) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 22 DE-71634 Ludwigsburg																																													
3 Luogo di consegna della merce Luogo di consegna della merce Ort/Area Modugno Land/Paese Italia 14248			17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese) Successive Carriers (Name, Address, Country)																																													
4 Luogo e data di ritiro merce Place and Date of Acceptance of Goods Ort/Area Bühl Land/Paese Germania Data/Date 15.04.2019			18 Riserva di trasporto Reservations of Carriers																																													
5 Documenti allegati Documents Enclosed																																																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 15%;">6 Note particolari Mark and Nos</th> <th style="width: 10%;">7 Posizione del collo Nr. dei colli</th> <th style="width: 10%;">8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging</th> <th style="width: 15%;">9 Descrizione merce Description of Goods</th> <th style="width: 10%;">10 Numero Statistico Statistical Number</th> <th style="width: 15%;">11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)</th> <th style="width: 15%;">12 Volume (m³) Volume (m³)</th> </tr> <tr> <td>36954053</td> <td>4</td> <td>TBA-501480</td> <td>automotive parts</td> <td>87089390</td> <td>3795,60</td> <td>3,648</td> </tr> <tr> <td>36954054</td> <td>1</td> <td>EUROPALLET</td> <td></td> <td></td> <td>231,40</td> <td>0,960</td> </tr> <tr> <td>36954055</td> <td>8</td> <td>TBA-501480</td> <td></td> <td></td> <td>7193,60</td> <td>7,296</td> </tr> <tr> <td>36954056</td> <td>14</td> <td>PBX</td> <td></td> <td></td> <td>11307,60</td> <td>12,600</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Totale:</td> <td>22528,20</td> <td>24,504</td> </tr> </table>						6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. dei colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)	36954053	4	TBA-501480	automotive parts	87089390	3795,60	3,648	36954054	1	EUROPALLET			231,40	0,960	36954055	8	TBA-501480			7193,60	7,296	36954056	14	PBX			11307,60	12,600	Totale:					22528,20	24,504	
6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. dei colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)																																										
36954053	4	TBA-501480	automotive parts	87089390	3795,60	3,648																																										
36954054	1	EUROPALLET			231,40	0,960																																										
36954055	8	TBA-501480			7193,60	7,296																																										
36954056	14	PBX			11307,60	12,600																																										
Totale:					22528,20	24,504																																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 10%;">Bez.s. Nr.9 Descr. No.9</th> <th style="width: 20%;">Nr. etichette Hazard Hazard Label No.</th> <th style="width: 10%;">Numero UN Number UN</th> <th style="width: 10%;">Gruppo d'imballaggio Packaging Group</th> <th style="width: 15%;">19 a carico di: To Be Paid By:</th> <th style="width: 10%;">Fornitore Trasportatore</th> <th style="width: 10%;">Valuta Currency</th> <th style="width: 10%;">Destinatario Consignee</th> </tr> <tr> <td colspan="4" rowspan="6"> 13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439 </td> <td colspan="4">Condizioni di trasporto Transportation Charges</td> </tr> <tr><td colspan="4">Riduzione Reductions</td></tr> <tr><td colspan="4">Subtotale Subtotal</td></tr> <tr><td colspan="4">Supplemento Supplement</td></tr> <tr><td colspan="4">Altre spese Additional Fees</td></tr> <tr><td colspan="4">Altre Others</td></tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>Totale da pagare Total to Pay</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee	13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439				Condizioni di trasporto Transportation Charges				Riduzione Reductions				Subtotale Subtotal				Supplemento Supplement				Altre spese Additional Fees				Altre Others								Totale da pagare Total to Pay		
Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group	19 a carico di: To Be Paid By:	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee																																									
13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità) Instructions of the consignor (customs and other formalities) SA/BHL-PLL01 i.A. Kevin Käshammer TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439				Condizioni di trasporto Transportation Charges																																												
				Riduzione Reductions																																												
				Subtotale Subtotal																																												
				Supplemento Supplement																																												
				Altre spese Additional Fees																																												
				Altre Others																																												
				Totale da pagare Total to Pay																																												
14 Rimborso Reimbursement																																																
15 Pagamento condizioni di trasporto Payment of Freight Charges FCA BÜHL																																																
20 Accordi speciali Special agreements																																																
21 Prodotto in Stabilto in Bühl da 15.04.2019																																																
22 Schaeffler Automotive Buehl Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Buhl Firma e stampa del fornitore Signature and Stamp of Sender																																																
23 Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 22 71634 Ludwigsburg Firma e stampa del trasportatore Signature and Stamp of Carrier																																																
24 Metrice ricevuta Goods received 18 APR 2019 a Modugno (BA) Date																																																
25 Dati utilizzati per determinare la distanza Calculation of distance <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>da/from</th> <th>a/to</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>						da/from	a/to	km																																								
da/from	a/to	km																																														
26 Contratto Partner del trasportatore Partner Contract of the carrier																																																
27 Targa LB-SC-1850 Carico netto in kg km Almorchio SCAB 130405-4																																																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Palett Fornitore - Pallets Sender</th> <th colspan="4">Palett Cliente - Pallets Consignee</th> </tr> <tr> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Cambio</th> <th>Cambio</th> <th>Tipo</th> <th>Numero</th> <th>No Exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> <tr> <td>Euro Pallet</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Euro Pallet</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Gitterbox</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Gitterbox</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td>Singolo Pallet</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td>Singolo Pallet</td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>						Palett Fornitore - Pallets Sender				Palett Cliente - Pallets Consignee				Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Tipo	Numero	No Exchange	Exchange	Euro Pallet				Euro Pallet				Gitterbox				Gitterbox				Singolo Pallet				Singolo Pallet						
Palett Fornitore - Pallets Sender				Palett Cliente - Pallets Consignee																																												
Tipo	Numero	No Cambio	Cambio	Tipo	Numero	No Exchange	Exchange																																									
Euro Pallet				Euro Pallet																																												
Gitterbox				Gitterbox																																												
Singolo Pallet				Singolo Pallet																																												
28 Conferma ricevimento/Data/Firma Confirmation of receipt/Date/Signature																																																
29 Conferma autista/Data/Firma Confirmation of driver/Date/Signature																																																
Used App. No. O National O Bilateral O EG O CEMT																																																